

RONIN-S

Tethered Control Handle

User Guide

使用说明

v1.0 2019.02



Disclaimer and Warning

Congratulations on purchasing your new DJI OSMO™ product. The information in this document affects your safety and your legal rights and responsibilities. Read this entire document carefully to ensure proper configuration before use. Failure to read and follow instructions and warnings in this document may result in serious injury to yourself or others, damage to your DJI OSMO product, or damage to other objects in the vicinity. This document and all other collateral documents are subject to change at the sole discretion of DJI OSMO.

By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer and warning carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. You agree that you are solely responsible for your own conduct while using this product, and for any consequences thereof. You agree to use this product only for purposes that are proper and in accordance with all applicable laws, rules, and regulations, and all terms, precautions, practices, policies and guidelines DJI OSMO has made and may make available.

DJI OSMO accepts no liability for damage, injury or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product. The user shall observe safe and lawful practices including, but not limited to, those set forth in this document.

Notwithstanding above, your statutory rights under applicable national legislation are not affected by this disclaimer.

OSMO is a trademark of SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviated as "DJI OSMO") and its affiliated companies. Names of products, brands, etc., appearing in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owner companies. This product and document are copyrighted by DJI OSMO with all rights reserved. No part of this product or document shall be reproduced in any form without prior written consent of or authorization from DJI OSMO.

In the Box

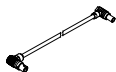
Tethered Control
Handle × 1



Extended Joystick × 1

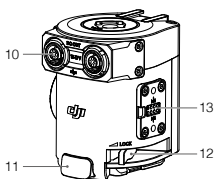
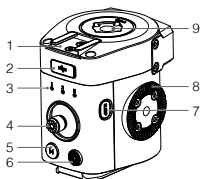


Control Cable (5 m) × 1



Introduction

The RONIN™-S Tethered Control Handle is used with the Ronin-S Universal Mount for controlling the gimbal's movement and camera remotely when the Ronin-S gimbal is mounted on other platforms.

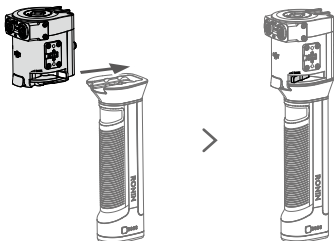


- 1. Cold Shoe
- 2. CAN Bus Port
- 3. Profile LED Indicators
- 4. Joystick
- 5. M Button
- 6. Camera Control Button

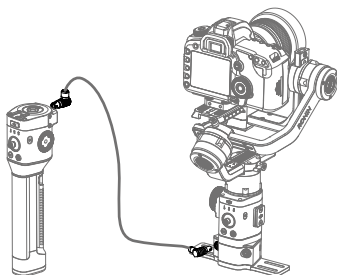
- 7. Sleep Button
- 8. Rosette Mount
- 9. 3/8"-16 Port
- 10. DC OUT Port (13 V-17 V/3 A)
- 11. Trigger
- 12. Lever
- 13. 8-pin Port

Installation

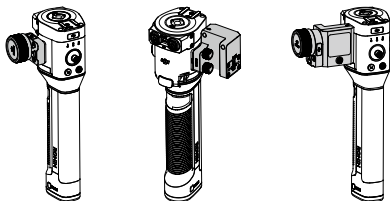
Attach the Tethered Control Handle to the Ronin-S's grip and toggle the lever to the locked position.



Connect the DC OUT port on the Tethered Control Handle to the DC IN port on the Universal Mount using the control cable provided. Power on the grip and begin to use the Tethered Control Handle to control the gimbal and camera.



The Ronin-S Focus Wheel and Command Unit can be mounted on the Tethered Control Handle. Follow the steps below to mount.



- The joystick on the Tethered Control Handle can be detached. Users can replace the joystick with the extended joystick.
- The Tethered Control Handle can be mounted to other platforms using the cold shoe, 3/8"-16 port, and rosette mount.
- Accessories such as monitor can be connected to the DC OUT port. The CAN Bus port is reserved.



Operation

M Button

- Press once to switch user profile.
- Press and hold to enter Sport mode.
- Press six times to restore the current user profile and the Bluetooth password to default settings.

Trigger

- Press and hold to enter Lock mode.
- Hold the M button to enter Sport Mode and while held down, press the trigger twice to lock Sport Mode. Repeat the steps to exit Sport Mode.
- Press twice to re-center the gimbal.
- Press three times to turn the gimbal 180° so that the camera faces you.
- Press four times and hold to begin joystick calibration. During calibration, push and pull the joystick several times as far as it will go in all directions. Press four times and hold the trigger again to complete calibration. If the LEDs blink red, then the calibration has failed. If this happens, repeat the joystick calibration process.
- Press and hold the M button and trigger simultaneously for four seconds to start auto tune.

Joystick

Push the joystick up or down to control the movement of the tilt axis and push it left or right to control the movement of the pan axis. Go to the Control page in the DJI Ronin app to adjust the parameters for the pan, tilt, and roll axes.

Camera Control Button

- Press halfway to auto focus, as you would the shutter button on most DSLR cameras.
- Press once to start or stop recording.
- Press and hold to take a photo.

For information on compatible cameras, refer to the Ronin-S Camera Compatibility List on the official DJI website.

Sleep Button

Press once to enter sleep mode, press once again to exit from sleep mode.



免责声明和警告

感谢您购买大疆灵眸™ (DJI OSMO™) 产品。本文所提及的内容关系到您的安全以及合法权益与责任。使用本产品之前, 请仔细阅读本文以确保已对产品进行正确的设置。不遵循和不按照本文的说明与警告来操作可能会给您和周围的人带来伤害, 损坏本产品或其它周围的物品。本文档及本产品所有相关的文档最终解释权归大疆灵眸 (DJI OSMO) 所有。如有更新, 恕不另行通知。请访问 www.dji.com 官方网站以获取最新的产品信息。

一旦使用本产品, 即视为您已经仔细阅读免责声明与警告, 理解、认可和接受本声明全部条款和内容。您承诺对使用本产品以及可能带来的后果负全部责任。您承诺仅出于正当目的使用本产品, 并且同意本条款以及大疆灵眸 (DJI OSMO) 制定的任何相关条例、政策和指引。

大疆灵眸 (DJI OSMO) 对于直接或间接使用本产品而造成的损坏、伤害以及任何法律责任不予负责。用户应遵循包括但不限于本文提及的所有安全指引。

即使存在上述规定, 消费者权益依然受当地法律法规所保障, 并不受本免责声明影响。

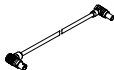
OSMO 是深圳市大疆灵眸科技有限公司及其关联公司的商标。本文出现的产品名称、品牌等, 均为其所属公司的商标或注册商标。

物品清单

控制手柄 ×1

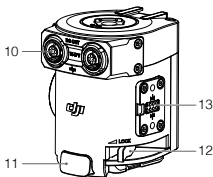
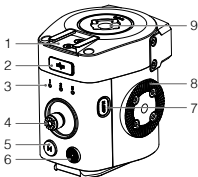
长摇杆 ×1

信号控制线 (5 m) ×1



简介

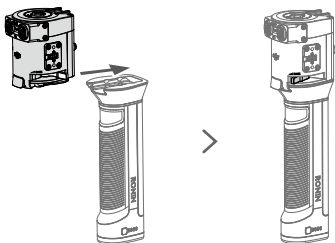
RONIN™-S 控制手柄配备摇杆、控制按键与多个通用安装接口, 当 Ronin-S 云台通过多功能转接件安装在载具上使用时, 可通过控制手柄远程控制云台和相机。



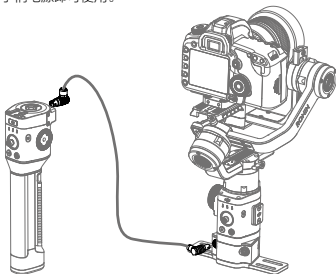
1. 冷靴接口
2. CAN Bus 接口
3. 配置指示灯
4. 摇杆
5. 配置切换按键（M 按键）
6. 相机控制按键
7. 休眠按键
8. 盘齿
9. 3/8" -16 接口
10. DC OUT 接口（13-17 V/3 A）
11. 模式切换按键
12. 锁扣
13. 8-pin 接口

安装

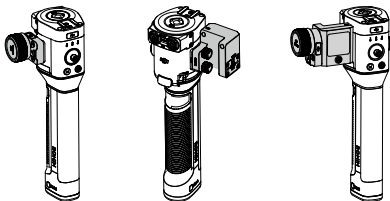
将控制手柄安装至 Ronin-S 手柄，安装到位后锁紧锁扣。



通过标配信号控制线连接控制手柄 DC OUT 接口与多功能转接件接口，实现通信。
开启 Ronin-S 手柄电源即可使用。



Ronin-S 跟焦轮、控制模块等配件可安装至 8-pin 接口上使用，安装示意如下图所示。



- 控制手柄摇杆可拆卸，用户可根据个人习惯更换标配长摇杆使用。
- 控制手柄预留通用冷靴接口、3/8"-16 接口和盘齿接口，可固定至其它平台。
- DC OUT 接口可连接图传、监视器、多功能转接件。CAN Bus 接口为预留接口。

操作

M 按键

- 短按 M 按键则可切换配置参数。配置指示灯对应显示当前配置。
- 长按 M 按键进入运动模式。
- 六击 M 按键可恢复当前用户配置默认参数以及蓝牙密码。

模式切换按键

- 长按进入锁定模式；松开按键解除锁定模式。
- 双击模式切换按键使云台回中。长按 M 按键使云台进入运动模式再双击模式切换按键（长按 M 按键不放），可使云台锁定在运动模式，再次双击可解锁。
- 三击将使云台进入自拍模式。
- 四击模式切换按键（第四击按住不放）启动摇杆校准。
当云台出现漂移（没有通过摇杆控制云台但云台自行运动）才需要进行摇杆校准。启动摇杆校准后，指示灯绿灯闪烁，校准过程中持续最大幅度推动摇杆转圈。转动摇杆数圈之后，重复启动校准动作可结束校准，或 20 秒后自动结束校准。如果指示灯出现红灯闪烁，则表示校准失败，请重新校准。
- 同时长按模式切换按键和 M 按键可进入电机自动校准，与 Ronin App 电机自动校准功能一致。

摇杆

推动云台摇杆控制云台运动，可通过 Ronin App 设置。默认上下推动摇杆控制俯仰轴运动，左右推动摇杆控制平移轴运动。



相机控制按键

(使用相机控制线连接云台和相机的情况下, 具体支持相机型号请参见《相机兼容列表》)

- 半按压相机控制按键自动对焦。
- 短按相机控制按键开始或停止录影。
- 长按拍照。

休眠按键

短按使云台休眠, 再次短按唤醒。

Compliance Information

FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

EU Compliance Statement: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/30/EU.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. por la presente declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 2014/30/EU.

Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance

Dirección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/30/EU.

De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance

Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaração de conformidade da UE: A SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. declara, através deste documento, que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/30/EU.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance

Endereço de contacto na UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dichiarazione di conformità UE: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. dichiara che il presente dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/30/EU.

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web www.dji.com/euro-compliance

Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Déclaration de conformité UE : Par la présente, SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. déclare que cet appareil est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/30/EU.

Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site www.dji.com/euro-compliance

Adresse de contact pour l'UE : DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-Compliance: Hiermit erklärt SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd., dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie online auf www.dji.com/euro-compliance.

Kontaktadresse innerhalb der EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany



Environmentally friendly disposal

Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old

appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

Umweltfreundliche Entsorgung

Elektro-Altgeräte dürfen nicht mit gewöhnlichem Abfall entsorgt werden und müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an kommunalen Sammelstellen ist für Privatpersonen kostenlos. Die Eigentümer der Altgeräte sind für den Transport zu den Sammelstellen verantwortlich. Durch diesen geringen Aufwand können Sie zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente

Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

Mise au rebut écologique

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipale par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières et au traitement des substances toxiques.

Smaltimento ecologico

I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

Milieuvriendelijk afvoeren

Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamel punten. Met deze kleine persoonlijke inspanning lever je een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

Eliminação ecológica

Os aparelhos elétricos antigos não podem ser eliminados juntamente com os materiais residuais. Têm de ser eliminados separadamente. A eliminação no ponto de recolha público através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do proprietário de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolha ou a pontos de recolha semelhantes. Com este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas úteis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

IC Compliance

This device complies with ICES-003 standard. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ^{VI})	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
金属部件 (铜合金)	×	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
 ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。（产品符合欧盟 RoHS 指令环保要求）

RONIN is a trademark of DJI OSMO.

Copyright © 2019 DJI OSMO All Rights Reserved.